

**RAPPORT EPISOUTH PLUS 3/2011****LE PROJET EPISOUTH PLUS****ÉVALUATION DE L'INTELLIGENCE ÉPIDÉMIQUE  
TRANSFRONTALIÈRE**

Résultats de l'évaluation de la plate-forme sécurisée EpiSouth  
effectuée par les pays utilisateurs

Coralie Giese<sup>1</sup>, Fatima Ait-Belghiti<sup>1</sup>, Alex Leventhal<sup>2</sup>, Sari Husseini<sup>2</sup>, Philippe Barboza<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Institut de Veille Sanitaire (InVS), Saint Maurice Cedex, France

<sup>2</sup>MECIDS - Middle East Consortium for Infectious Diseases Surveillance

et comité de direction WP6

pour le compte du réseau EpiSouth

DÉCEMBRE 2011



The EpiSouth Plus project is co-funded by the European Union DG-SANCO/EAHC and EuropeAid together with the participating national partner Institutions. The financial support of the Italian Ministry of Health and ECDC is also acknowledged.

The Project is led by the Italian National Institute of Health and counselled by an Advisory Board composed by EC, ECDC, WHO and other international experts.

The contents of this publication are the sole responsibility of the Italian National Institute of Health and can in no way be taken to reflect the views of the European Union.

The EpiSouth Plus project's reports are freely available in the public domain ([www.episouthnetwork.org](http://www.episouthnetwork.org)) and may be used and reprinted without special permission; citation as to source, however, is required.

**Suggested citation:** C. Giese, F. Ait-Belghiti, A. Leventhal, S. Husseini, P. Barboza on behalf of the EpiSouth Network. *The EpiSouth Plus Project. Cross-border epidemic intelligence evaluation –results from the evaluation of the EpiSouth secure platform from countries users. EpiSouth Plus Report 3/2011.* Available at: <http://www.episouthnetwork.org/content/cross-border-epidemic-intelligence>

## EPISOUTH PLUS PROJECT OFFICE

### Project Leader

Silvia Declich  
Istituto Superiore di Sanità – Italian National Institute of Health  
National Centre for Epidemiology, Surveillance and Health Promotion  
Rome, Italy  
e-mail: [siilvia.declich@iss.it](mailto:siilvia.declich@iss.it)

### WP1 Co-Leaders – Coordination of the project

Maria Grazia Dente  
Istituto Superiore di Sanità – Italian National Institute of Health  
National Centre for Epidemiology, Surveillance and Health Promotion  
Rome, Italy  
e-mail: [mariagrazia.dente@iss.it](mailto:mariagrazia.dente@iss.it)

Mondher Bejaoui  
Ministère de la Santé Publique  
Primary Health Care Directorate  
Tunis, Tunisia  
e-mail: [mondher.bejaoui@rns.tn](mailto:mondher.bejaoui@rns.tn)

### WP2 Co-Leaders – Dissemination of the project

Massimo Fabiani/Valeria Alfonsi  
Istituto Superiore di Sanità – Italian National Institute of Health  
National Centre for Epidemiology, Surveillance and Health Promotion  
Rome, Italy  
e-mail: [massimo.fabiani@iss.it](mailto:massimo.fabiani@iss.it)  
e-mail: [valeria.alfonsi@iss.it](mailto:valeria.alfonsi@iss.it)

Dragan Lausevic  
Institute of Public Health  
Centre for Disease Control and Prevention  
Podgorica, Montenegro  
e-mail: [dragan.lausevic@ijzcg.me](mailto:dragan.lausevic@ijzcg.me)

### WP3 Leader - Evaluation of the project

Giuseppe Salamina  
ASL TO1  
Torino, Italy  
e-mail: [giuseppe.salamina@aslto1.it](mailto:giuseppe.salamina@aslto1.it)

### WP4 Co-Leader - Laboratory Network

Kathleen Victoir  
Institut Pasteur  
Direction des Affaires Internationales  
Paris Cedex, France  
e-mail: [kathleen.victoir@pasteur.fr](mailto:kathleen.victoir@pasteur.fr)

Handan Kalacioglu  
Refik Saydam National Hygiene Center  
Ministry of Health of Turkey  
Ankara, Turkey  
e-mail: [h.kalaycioglu@hotmail.com](mailto:h.kalaycioglu@hotmail.com)

### WP5 Co-Leader –Preparedness Plan and Risk Management

Fernando Simon Soria/ Concepcion Martin Pando  
Instituto de Salud Carlos III – Carlos III Health Institute  
National Epidemiology Centre  
Madrid, Spain  
e-mail: [fsimon@isciii.es](mailto:fsimon@isciii.es)  
e-mail: [cmartinpando@isciii.es](mailto:cmartinpando@isciii.es)

Djohar Hannoun  
Institut National de Santé Publique of Algeria  
Department of Health Information  
Alger, Algeria  
e-mail: [hannound@yahoo.fr](mailto:hannound@yahoo.fr)

### WP6 Co-Leader – Cross-border Epidemic Intelligence

Philippe Barboza/Fatima Belghiti  
Institut de Veille Sanitaire – French Institute for Public Health Surveillance  
Department International and Tropical Diseases  
Saint Maurice Cedex, France  
e-mail: [p.barboza@invs.sante.fr](mailto:p.barboza@invs.sante.fr)  
e-mail: [f.belghiti@invs.sante.fr](mailto:f.belghiti@invs.sante.fr)

Alex Leventhal/ Asa'd Ramlawi/ Mohamed Husein Adel Belbeisi/ Sari Husseini  
MECIDS - Middle East Consortium for Infectious Diseases Surveillance  
e-mail: [alex.leventhal@moh.health.gov.il](mailto:alex.leventhal@moh.health.gov.il)  
e-mail: [ramlawi\\_asad@hotmail.com](mailto:ramlawi_asad@hotmail.com)  
e-mail: [fetp@wanadoo.jo](mailto:fetp@wanadoo.jo)  
e-mail: [shusseini@sfcg.org](mailto:shusseini@sfcg.org)

### WP7 Co-Leader – Facilitating IHR implementation

Flavia Riccardo  
Istituto Superiore di Sanità – Italian National Institute of Health  
National Centre for Epidemiology, Surveillance and Health Promotion  
Rome, Italy  
e-mail: [flavia.riccardo@iss.it](mailto:flavia.riccardo@iss.it)

Pierre Nabeth  
World Health Organization  
International Health Regulations Coordination WHO/HSE/IHR  
Office for National Epidemic Preparedness and Response (LYO)  
Lyon, France  
e-mail: [nabethp@who.int](mailto:nabethp@who.int)

# LE RÉSEAU EPISOUTH

## LE PROJET EPISOUTH (2006-10)

À l'occasion de l'Année de la Méditerranée (2005), un certain nombre de pays, qui partagent l'écosystème méditerranéen, et, par conséquent, rencontrent des problèmes de santé publique communs, se concertèrent pour développer le projet « EpiSouth ». Ce dernier avait pour objectif la création d'un cadre de collaboration sur les problèmes épidémiologiques, afin d'améliorer la surveillance sanitaire, la communication et la formation en matière de maladies transmissibles dans la région de la Méditerranée et en Europe du Sud-est.

Le projet « EpiSouth » démarra en octobre 2006, avec le support financier de la DG-SANCO de l'Union européenne ainsi que du Ministère de la santé italien, et se termina en juin 2010. EpiSouth représente un réseau de 27 pays (neuf pays de l'Union européenne et 17 n'en faisant pas partie, plus un pays candidat pour rejoindre le réseau). Il s'agit, par conséquent, du plus gros effort de collaboration internationale de la région méditerranéenne.

## PROJET EPISOUTH PLUS (2010-13)

Après approbation, une nouvelle phase des activités du réseau EpiSouth démarra le 15 octobre 2010. Elle est prévue pour durer jusqu'au 15 avril 2013.

La nouvelle phase implique un transfert des activités du réseau vers une approche plus large. S'appuyant sur la reconnaissance des écarts et besoins régionaux, identifiés lors de la mise en œuvre du premier projet EpiSouth dans les domaines de l'intelligence épidémique, la prévention des maladies et des migrants par la vaccination, l'émergence des zoonoses transfrontalières et de la formation sur le terrain/l'épidémiologie appliquée, le nouveau projet EpiSouth Plus vise à contribuer au contrôle des menaces pour la santé publique et des autres risques de biosécurité dans la région méditerranéenne et en Europe du Sud-est.

## OBJECTIF ET ORGANISATION

Le projet EpiSouth Plus vise à augmenter la sécurité sanitaire dans la région méditerranéenne et en Europe du Sud-est, en renforçant et en consolidant la préparation aux menaces sanitaires et aux risques de biosécurité communs aux niveaux national et régional dans les pays du réseau EpiSouth, dans le cadre de la mise en œuvre du règlement sanitaire international (RSI). Le renforcement des relations de confiance dans la région est un objectif et un outil entrant dans le cadre de la mise en œuvre du projet.

Face à ce défi, pour garantir des résultats satisfaisants, il convient de mettre en place un solide cadre de collaboration et d'échange d'informations entre les 27 pays participants. En ce sens, dans chaque pays participant, des Points focaux ont été désignés et leur implication et collaboration actives aux activités du projet ont été demandées.

Le projet est organisé autour de sept ensembles de tâches (WP), codirigés par des pays de l'Union européenne et en dehors de celle-ci. Les leaders des WP travaillent en étroite collaboration avec l'équipe de direction du WP correspondante. Un comité de direction, constitué de l'ensemble des leaders WP et l'assemblée générale du projet, constituée de tous les participants, sont, quant à eux, chargés des décisions stratégiques générales. Enfin, un comité consultatif, constitué des représentants des institutions collaboratrices et d'experts externes, fournit une assistance pour la révision des documents et recommandations appropriés.

## ACTIVITÉS

Outres les trois WP (ensembles de tâches) transversaux (WP1 - Coordination, WP2 - Diffusion, WP3 - Évaluation) les activités du projet s'articulent autour de quatre autres WP :

- 1) Mise en place d'un réseau de laboratoires régionaux méditerranéens, pour faciliter la détection des menaces communes dans les pays impliqués (WP4).
- 2) Promotion de procédures communes dans les plans de gestion du risque et de préparation génériques dans les pays faisant partie du réseau (WP5).
- 3) Amélioration, dans la région méditerranéenne, des systèmes d'alerte précoce (SAP) et de l'intelligence épidémique transfrontalière permettant le partage d'alertes et d'informations d'intelligence épidémique entre les pays du réseau EpiSouth ainsi que le développement de l'interopérabilité avec d'autres plateformes AP européennes, en particulier le SAPR, tel que prévu par la législation actuelle de l'Union européenne (WP6).
- 4) Facilitation de la mise en œuvre du RSI à travers la rédaction d'un document stratégique contenant des consignes basées sur des évaluations spécifiques pour la description de l'interaction des plans/législations nationaux avec les exigences du RSI (WP7).

## EpiSouth PLUS : Contexte et résultats obtenus en matière d'intelligence épidémique

### *Pendant la 1ère phase*

Afin d'accomplir leur mission sanitaire, les états ne doivent pas seulement exercer un suivi permanent de la santé de leur population, mais mettre en place une capacité d'identification de tout risque médical apparaissant dans le monde. Le WP6 d'EpiSouth a mis en place une plate-forme commune sur « l'intelligence épidémique » sur laquelle les pays participants peuvent trouver des informations à l'échelle internationale ainsi que des informations plus régionalisées.

Les 27 pays faisant partie du projet EpiSouth ont mis l'accent sur le besoin commun d'échange d'informations sanitaires dans la région méditerranéenne et les Balkans et de renforcement des capacités d'alerte à l'échelle méditerranéenne.

Les 5 ans suivant la première réunion tenue en 2007 ont été témoins d'une considérable évolution de la perception et de la compréhension des activités d'Intelligence épidémique (IE) et transfrontalière (TF). Un signal évident d'amélioration est représenté par le taux de réponses élevé des pays à la demande d'informations sur la confirmation d'événements de santé publique ou le partage de données.

Les résultats des activités déroulées au cours de ces 5 dernières années correspondent à une stratégie progressive de mise en œuvre. Au cours de la première phase, le projet s'est concentré sur l'évaluation du contexte régional et sur l'élaboration de stratégies adéquates et acceptables par les pays. L'implication active des pays participants, soit à travers leur représentant au sein du comité de direction du WP6 soit pendant la séance plénière a été activement sollicitée.

### *Résultats principaux*

Depuis décembre 2007, tous les pays participants ont adopté les critères et les principes d'intelligence épidémique et ont développé et mis en œuvre les supports de communication les plus appropriés et adaptés aux pays du réseau EpiSouth.

- En premier, le bulletin d'information électronique hebdomadaire d'EpiSouth (e-WEB) est publié depuis le 19 mars 2008. Il est disponible sur le site EpiSouth depuis avril 2008. Le bulletin e-WEB fournit chaque semaine une synthèse des nouveaux événements sanitaires se produisant dans les pays du réseau EpiSouth et hors du réseau (à condition que ces informations soient déjà rendues publiques ou directement fournies par le pays affecté du réseau EpiSouth). Les événements sont présentés d'un point de vue de la santé publique. Le bulletin e-WEB n'a pas pour objectif de présenter une liste exhaustive de toutes les « alertes sanitaires internationales » ni de fournir une mise à jour hebdomadaire des crises sanitaires déjà signalées.
- Deuxièmement, des notes thématiques. Il s'agit de courts documents élaborés pour venir en complément d'autres types de communication, notamment le bulletin e-WEB. Elles sont émises lorsqu'une large et rapide diffusion d'informations est nécessaire, afin de fournir une analyse approfondie d'événements plus complexes (p.ex. épidémies dans plusieurs pays) ou de mettre à jour les connaissances sur un certain thème sanitaire. Elles sont réalisées sur une base *ad hoc* et fournissent des renseignements généraux, des faits sur l'événement sanitaire en cours et des éléments pour l'interpréter.
- **En dernier, la plate-forme transfrontalière sécurisée d'alerte précoce** : adaptée aux besoins du réseau EpiSouth et opérationnelle depuis novembre 2009.
  - Au cours de la première phase du projet EpiSouth, l'évaluation de l'utilisation et des performances de la plateforme était prématurée.
  - Son évaluation et le processus de lancement d'une étape d'amélioration ont été prévues dans la troisième phase du projet. En tout cas, la plate-forme sécurisée a fait ses preuves pendant la pandémie de grippe A(H1N1).

### *Articulation avec les systèmes préexistants*

Évidemment, les activités d'intelligence épidémique (IE) et transfrontalières (TF), notamment les fonctions d'alerte précoce, atteignent leur pleine portée lorsqu'elles sont replacées dans un contexte mondial. Tout d'abord, le Règlement sanitaire international (RSI) mais aussi la législation européenne imposent au pays l'obligation de notifier les menaces sanitaires. Cependant, les deux systèmes ont des objectifs spécifiques (p.ex. mondiaux contre régionaux), des points d'intérêt (p.ex. pays de l'UE uniquement) et des contraintes légales qui limitent le partage d'informations (p.ex. les informations partagées dans certains systèmes sont réglementées, par conséquent elles ne sont diffusées qu'à une liste restreinte de destinataires et il peut être très difficile d'en obtenir la diffusion à d'autres utilisateurs, même si ces derniers sont connectés à un autre système sécurisé).

L'objectif principal de la plate-forme EpiSouth est donc de permettre la circulation d'informations qui intéressent les pays méditerranéens, qui ne satisferaient pas aux critères de notification obligatoires ou qui ne pourraient pas être facilement accessibles (p.ex. les informations affichées sur les SAPR européen ne sont accessibles qu'aux pays de l'Union européenne).

La plate-forme d'alerte précoce EpiSouth opère en synergie et en conjonction avec ces systèmes réglementaires et vise à faciliter la diffusion d'informations qui autrement ne le seraient pas ou seraient retardées (non en temps opportun).

Les activités d'IE et TF mises en œuvre dans le réseau EpiSouth sont essentiellement différentes des réseaux de surveillance des maladies évoqués ci-dessus. Bien que certains systèmes de surveillance des maladies incluent des pays hors UE, aucun d'eux ne couvre les 27 pays du réseau EpiSouth.

Par conséquent, les activités IE et TF ainsi que les systèmes de surveillance des maladies sont complémentaires, le réseau de surveillance des maladies pouvant être la source d'informations qui seraient diffusées de façon efficace à tous les pays méditerranéen par EpiSouth. De même, EpiSouth pourrait être une source d'informations pour les systèmes de surveillance des maladies surtout pour les zones situées hors de leur zone de compétence. Il peut aussi venir en complément des autres systèmes AP.

## **L'évaluation de la plate-forme d'alerte EpiSouth et le développement d'une nouvelle plate-forme EpiSouth dans un environnement EPIS**

### *Objectifs généraux*

La plate-forme sécurisée EpiSouth pour l'échange d'alertes et de données a été créée au cours de la 1ère phase du projet EpiSouth. Selon l'accord UE-EpiSouth PLUS, un des objectifs d'EpiSouth PLUS est le développement de synergies permettant l'interopérabilité avec d'autres systèmes d'alerte précoce et de surveillance, européens et autres, en collaboration avec CEPCM et OMS.

### Interopérabilité des systèmes

EpiSouth PLUS activera l'ultérieur développement d'échanges d'informations sanitaires dans la région. Une attention particulière a été donc portée aux alertes transfrontalières et EpiSouth PLUS a toujours nécessité d'un système d'alerte précoce spécifiquement dédié. Néanmoins, une ultérieure réduction des doublons est essentielle. La synergie entre OMS, CEPCM et EpiSouth n'est pas seulement souhaitée, mais essentielle. EpiSouth a identifié des solutions permettant d'obtenir une interopérabilité bilatérale ainsi que l'enrichissement mutuel des activités IE et des systèmes d'alerte précoce préexistants, notamment ceux de CEPCM, de la commission européenne et de l'OMS (y compris les bureaux régionaux).

### Établissement d'échanges de communication équilibrés

En ce qui concerne la composante alerte précoce, il est essentiel que tous les pays y participent. Toutefois, pour les pays EU il est essentiel aussi de renforcer les échanges d'informations avec CEPCM et les réseaux européens pour garantir des modes de communication équitables. Le meilleur gage de réussite pour EpiSouth est la création d'un partenariat solide et équilibré.

### *Objectifs spécifiques et méthodes*

Afin de faciliter ce processus avec le système d'alerte précoce de l'Union européenne, CEPCM est en train de développer une nouvelle plate-forme EpiSouth dans un environnement EPIS. Par conséquent, pour le développement de cette nouvelle plate-forme EpiSouth par CEPCM, il a été important de demander aux utilisateurs du réseau EpiSouth quels fonctions auraient-elles dû être ajoutées, modifiées ou améliorées.

Pour cette raison, la révision de la plate-forme d'alerte EpiSouth actuelle, prévue pour la 2ème phase du projet, comprenait des questions relatives aux améliorations et modifications.

Cette enquête sur la plate-forme, lancée par l'équipe WP6, a été menée parmi tous les utilisateurs de la plate-forme sécurisée EpiSouth afin d'évaluer le système existant, prendre en compte l'expérience acquise au cours des cinq premières années de vie du projet, dans le but d'améliorer l'outil grâce aux commentaires des différents pays.

L'enquête avait deux objectifs :

- Premièrement, consolider et améliorer les caractéristiques de l'outil développé pendant la première phase.
- Deuxièmement, intégrer les modifications et les améliorations proposées dans la plate-forme EpiSouth-EPIS en cours de développement auprès de CEPCM. La nouvelle plate-forme EpiSouth-EPIS devrait faciliter l'interopérabilité entre les différents systèmes AP.

Le questionnaire d'évaluation a été partagé avec CEPCM afin d'examiner les fonctionnalités courantes et nouvelles à intégrer dans la nouvelle plate-forme EPIS-EpiSouth. Le questionnaire a été partagé avec tous les pays participants et les utilisateurs de la plate-forme EpiSouth à travers le site Web EpiSouth avec la collaboration active de WP2 et Cineca.

Le questionnaire électronique a été mis en ligne sur la plate-forme sécurisée EpiSouth du 21 avril au 31 mai 2011. Les résultats de cette enquête ont été disponibles en juin 2011 et ont été intégrés dans les spécifications de la future plate-forme EpiSouth dans un environnement EPIS.

Les questions posées concernaient les problèmes suivants :

La fréquence de consultation des alertes ; la qualité des données, l'importance de l'information ; l'analyse de l'information fournie ; l'actualité de l'information fournie ; l'affichage des alertes ; l'utilité et l'accès aux alertes, etc.

En ce qui concerne le développement technique de la plate-forme EPIS-EpiSouth par CEPCM, deux réunions « face à face » constructives avec les équipes CEPCM et WP6 ont permis de rationaliser le processus et de mettre à point le Plan d'action (PoA). En outre, plusieurs téléconférences ont été régulièrement mises en place avec les développeurs de CEPCM.

### ***Résultats***

Les principales réponses aux questions sont détaillées et développées dans la section ci-dessous (page 8).

En ce qui concerne les détails relatifs aux questions et types de réponses formulées, se reporter à l'annexe 1.

Au cours des quarante jours de permanence en ligne du questionnaire sur la plate-forme sécurisée EpiSouth :

- Vingt-deux personnes sur 54 répondants potentiels (40 %) ont répondu au questionnaire.
- Sept des 22 répondants (32 %) sont des pays hors Union européenne.

Bien que le taux des répondants ait été inférieur à 50 % il a valu la peine d'analyser ce questionnaire. L'analyse du questionnaire montre une compréhension commune de la perception de l'importance des menaces sanitaires émergentes ainsi que de l'importance de disposer d'un outil adapté et approprié au partage d'informations dans les domaines de l'alerte précoce.

Dans l'ensemble, en ce qui concerne l'objectif principal de faciliter la participation des points focaux EpiSouth à l'affichage d'alertes, les propositions présentées par les pays ont été :

- obtenir l'engagement et l'autorisation des hauts niveaux (MdS, administrateur de NPI) et des services des maladies transmissibles,
- avoir au moins un point focal dans un poste de décision,
- obtenir l'engagement d'un point focal à afficher des alertes,
- augmenter le nombre de points focaux,
- créer une procédure EpiSouth officielle et écrite (partagée par les postes de haut niveau du MdS),
- publier les procédures avec la mise à jour des alertes affichées (tous les trois mois),
- continuer à solliciter les pays lorsque l'information est perçue comme importante pour le réseau EpiSouth,
- simplifier la plate-forme des alertes ; faciliter la procédure d'affichage, réduire les informations sur chaque page.

### ***Remerciements***

Nous désirons remercier tous les participants qui ont rempli le questionnaire et ceux qui ont enrichi l'évaluation de leurs commentaires et observations. Un remerciement particulier est adressé aux membres du comité de direction du WP6 pour leur grande contribution.

## A. Consultation des alertes

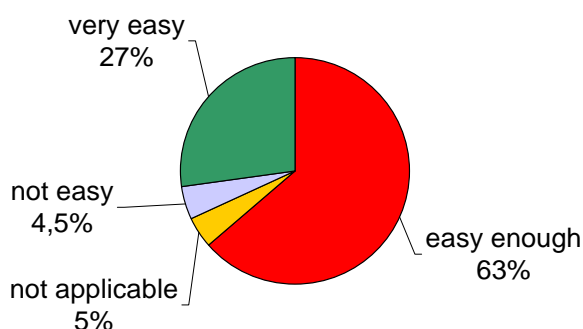
1. **Quatre-vingt-quinze pour cent des répondants considèrent que l'accès à la plate-forme sécurisée est facile** (mot de passe).

Le seul qui a considéré que l'accès n'était pas aisé, a indiqué que les règles pour le mot de passe étaient trop strictes et qu'il était difficile de se souvenir de ce dernier.

2. **Soixante-cinq pour cent des répondants pensent que les opérations de tri, recherche et alerte sont assez faciles** et 27 % pensent qu'elles sont même très faciles.

Quatre virgule cinq pour cent ont considéré que la recherche/tri et l'alerte n'étaient pas aisées ; ils ont suggéré d'ajouter une option de « recherche » afin de faciliter cette opération et ont ajouté que la liste d'options pour le choix de l'alerte est trop longue.

### Search/sort an alert on the platform



3. **Soixante-treize pour cent pensent qu'il ya assez d'alertes/affichages, sur la plate-forme.**

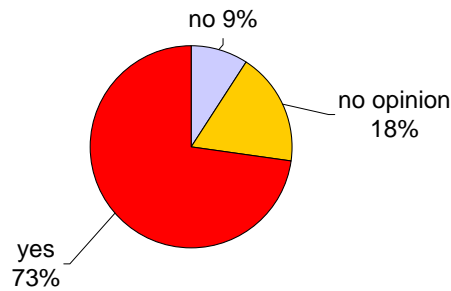
Malgré cela, certains ont exprimé la nécessité d'encourager les pays à afficher les alertes, à penser selon un point de vue EpiSouth si afficher ou non une alerte et à renforcer la « culture » de l'échange d'informations transfrontalier.

De la même manière, il a été évoqué que les critères/procédures SAPR pourraient aussi représenter une source de souci pour les pays UE lors de l'affichage des alertes sur la plate-forme EpiSouth.

Enfin, le fait de ne pas avoir une idée claire du critère selon lequel une alerte doit être affichée a été indiqué aussi comme un obstacle.



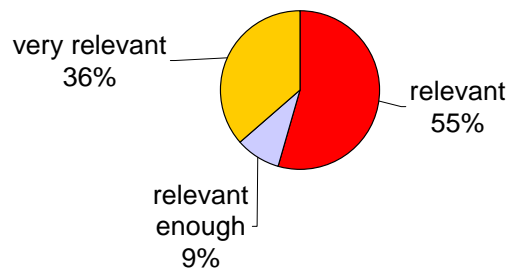
## Quantity of alerts posted on the platform



### 4. Qualité globale des alertes affichées

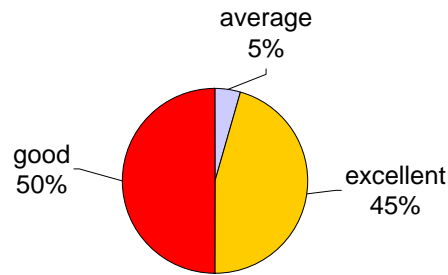
- **Cinquante-quatre virgule cinq pour cent estiment que l'information des alertes affichées est importante** et 36 % estiment qu'elle est très importante. Certains d'entre eux ont signalé que cette information était utilisée au travail, pour les visites sur le terrain et qu'elle fournissait une situation toujours mise à jour de ce qui se passe dans le monde.

### Relevance of information



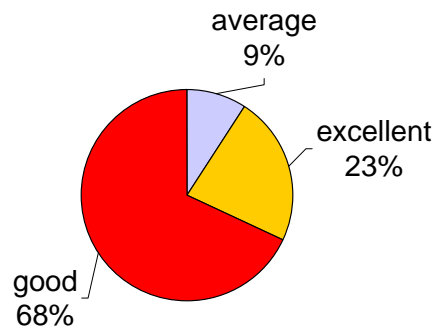
- **Cinquante pour cent estiment que le contenu/données fournies dans l'alerte sont de bonne qualité**, 45,5 % estiment même leur qualité excellente. Une personne a signalé qu'il pourrait être utile de fournir des consignes sur la réaction / gestion de certaines menaces sanitaires.

### Content/data provided in the alert



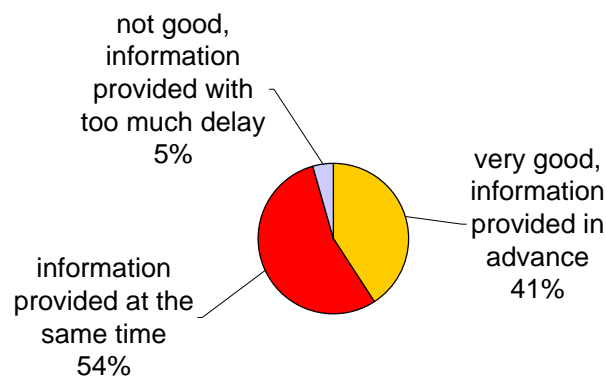
- **Soixante-huit pour cent estiment que la qualité de l'analyse de l'information est bonne ; 23 % estiment qu'elle est excellente.**

### Quality of the analysis of the information



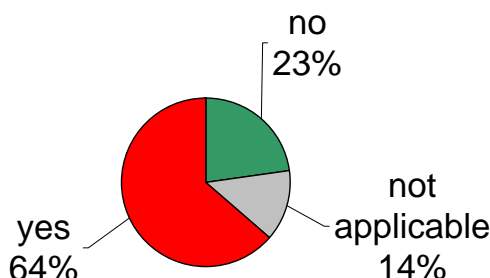
- **Cinquante-quatre pour cent estiment que l'information est normalement fournie au même moment que d'autres sources d'information similaires.**  
Quarante-et-un pour cent estiment que l'actualité de l'information est très bonne ; normalement l'information est fournie à l'avance par rapport à d'autres sources d'information similaires.  
Cinq pour cent estiment que l'actualité n'est pas bonne ; l'information est fournie trop en retard.

### Timeliness of the information



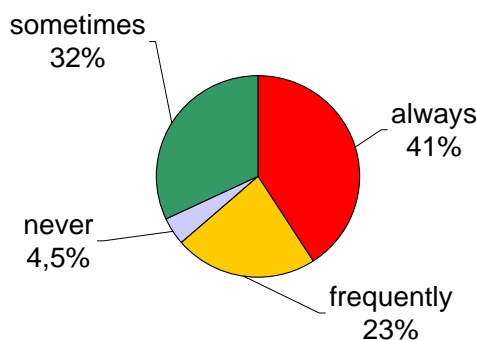
5. **Soixante-quatre pour cent des répondants normalement, transfèrent l'information aux parties intervenantes importantes** (telles que Ministère de la santé, Instituts de santé publique et collègues de leur service, responsables d'autres services, partenaires, médecins, points focaux RSI et SAPR, ...) Vingt-trois pour cent ne transfèrent pas l'information.

### Transfer of information



6. **Quatre-vingt-deux pour cent estiment que, en moyenne, les alertes affichées ont été utiles à leur institution ou pays** (exemples principaux cités : Grippe H1N1, grippe aviaire H5N1, intoxication alimentaire, virus du Nil occidental).
7. **Quarante-un pour cent consultent toujours les alertes** ; 23 % le font fréquemment et 32 % le font de temps en temps.

### Consultation of alerts

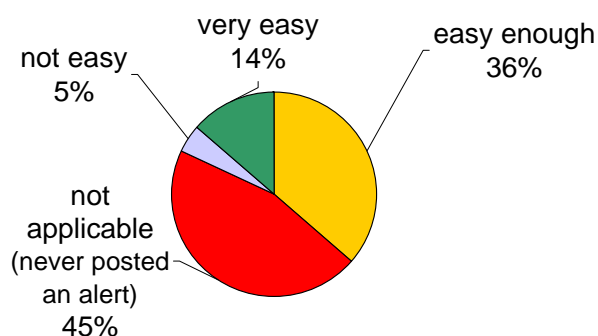


8. **Soixante-dix-sept pour cent des répondants utilisent normalement l'e-mail pour consulter l'alerte** (à cause de problèmes de connexion à la zone sécurisée ou parce qu'il est plus facile et/ou plus rapide) et 23 % d'entre eux utilisent tant l'e-mail que la zone sécurisée (un a signalé que le résumé de l'e-mail n'était pas suffisamment lisible).

### B. Affichage des alertes

9. **Quarante-cinq pour cent n'ont jamais affiché une alerte.** Trente-six pour cent estiment qu'il est assez facile d'afficher une alerte 12 % estiment qu'il est très facile.

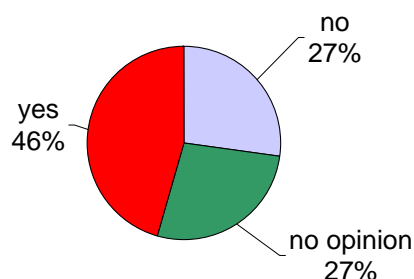
#### Easy to post an alert?



Un répondant a signalé qu'il n'était pas facile d'afficher une alerte la première fois ; un autre a rapporté de partager les informations via e-mail. Enfin, un a signalé que des raisons bureaucratiques internes pourraient aussi faire obstacle à l'affichage d'alertes.

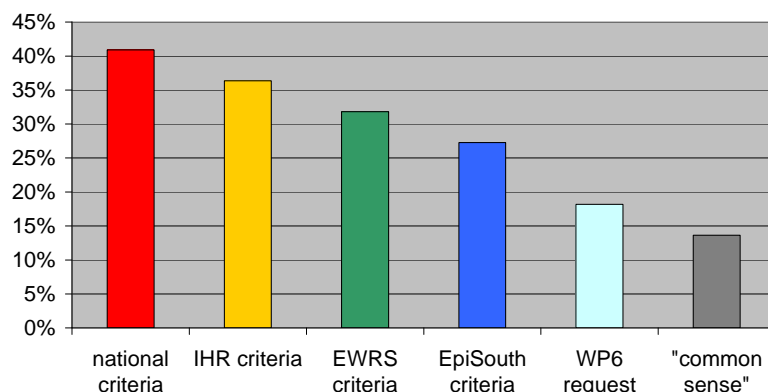
10. **Quarante-six pour cent des répondants ont un accès direct à leurs alertes nationales et sont à même de les afficher** alors que 27 % ne peuvent pas le faire. Les répondants restant (27 %) n'avaient aucune opinion sur cette question. La plupart des répondants qui ont répondu *non* à la demande ont précisé qu'ils ont l'accès mais n'ont pas (toujours) l'autorisation à afficher des alertes.

#### Direct access to national alerts



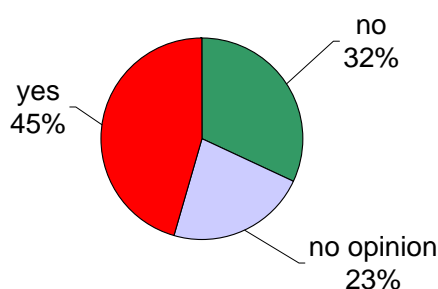
11. Pour afficher une alerte, les répondants ont déclaré qu'ils utilisent (plusieurs réponses étaient possibles) : **41 % les critères nationaux**, 36 % les critères RSI, 32 % les critères SAPR , 18 % les critères EpiSouth et 14 % le « bon sens ».

### Criteria used to post an alert



12. Quarante-cinq pour cent ont déclaré qu'ils auraient besoin d'une procédure pour les critères EpiSouth ou d'un manuel spécifique EpiSouth d'aide à l'affichage des alertes ; 32 % ont déclaré ne pas en avoir besoin.

### Need of EpiSouth criteria / procedure?



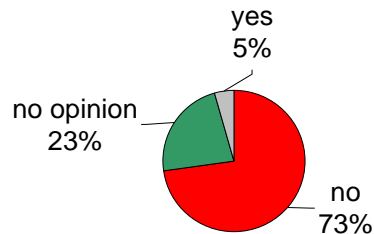
### 13. Raisons du non affichage des alertes

En général les raisons du non affichage des alertes sont les suivantes :

Raisons du non affichage des alertes qui seraient considérées importantes pour le réseau EpiSouth	n°	%
Les autorités ne considèrent pas l'événement comme une alerte	7	32%
Je n'ai pas obtenu le « feu vert » / l'autorisation des autorités à la diffusion de l'information (problèmes de confidentialité ou autres)	6	27%
Quelqu'un d'autre a déjà affiché l'alerte sur la plate-forme EpiSouth	5	23%
Mon établissement ou moi-même n'avons pas obtenu l'information directement.	4	18%
L'alerte était déjà affichée sur d'autres plateformes obligatoires et un deuxième affichage aurait pris beaucoup de temps.	4	18%
L'alerte était déjà affichée sur d'autres plateformes obligatoires et j'ai estimé qu'il était inutile de l'afficher une deuxième fois.	4	18%
Je ne l'ai pas perçue comme importante au début et après il était trop tard.	4	18%
À cause de restrictions politiques	2	9 %
Je n'y ai pas pensé	1	4,5 %
Je n'ai pas eu le temps		0,0 %
L'affichage d'une alerte est techniquement trop compliqué.		0,0 %
Autres raisons		0,0 %

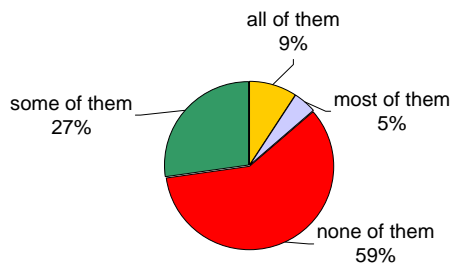
14. **Soixante-treize pour cent des répondants n'ont pas la sensation qu'ils affichent un grand nombre d'alertes** (mais aussi parce que cette question n'est pas souvent posée).

**Do you have the feeling of posting many alerts?**



15. **Cinquante-neuf pour cent des répondants ont déclaré n'avoir affiché aucune des alertes qui se sont manifestées dans leur pays et pouvant être intéressantes pour le réseau EpiSouth.** Vingt-sept pour cent déclaré d'en avoir affiché quelques unes ; 9 % de les avoir toutes affichées et 4,5 % d'en avoir affiché la plupart.

**Posting of alerts by countries, that could be of interest for EpiSouth**



16. **Cinquante-quatre virgule cinq pour cent des répondants n'ont jamais utilisé les consignes de la plate-forme,** et ce surtout parce qu'ils n'ont jamais affiché une alerte (presque la moitié d'eux) Vingt-sept pour cent des répondants l'utilisent de temps en temps ; 18 % ne l'ont utilisée que la première fois qu'ils ont affiché une alerte.

17. Plusieurs **propositions ont été formulées afin de tenter de faciliter la participation** des points focaux à l'affichage des alertes :
- Obtenir l'autorisation des supérieurs à afficher les alertes, ainsi que l'aide des instituts de SP, MdS, des politiques,
  - disposer d'au moins un point focal dans un poste de décisions ; engagement des points focaux dans l'affichage des alertes,
  - avoir des éclaircissements en matière des obligations/restrictions du SAPR pour le pays UE,
  - disposer d'une procédure officielle et écrite (partagée par les postes de haut niveau),
  - effectuer la mise à jour des alertes affichées (tous les trois mois),
  - simplifier la plate-forme des alertes ; faciliter la procédure d'affichage, réduire les informations sur chaque page.

18. Les types d'options ou de fonctionnalités qu'ils désireraient ajouter sont les suivantes :

Options ou fonctionnalités à ajouter	n°	%
Cartographie automatique des cas	16	73 %
Ajout d'un titre à chaque alerte affichée sur la plate-forme d'alerte (avec nom de l'événements, emplacement, date, etc..)	11	50,0 %
Possibilité de sélectionner des pays / zones / organisations spécifiques pour le partage des alertes	11	50,0 %
Améliorer l'information dans la notification via e-mail (titre, place, date, niveau d'alerte, etc..)	10	45,5 %
Forum / chat associé à chaque alerte affichée afin de faire avancer la discussion sur l'alerte	8	36 %
Rapports exportés en format Excel/PDF	6	27%
Exporter les données en format Excel	5	23%
Bouton d'aide	5	23%
Modification du design et de l'ergonomie de la plate-forme ; veuillez écrire vos suggestions :	0	0,0 %

19. En ce qui concerne l'agencement et les couleurs de la plate-forme, **82 % des répondants estiment que l'agencement de la plate-forme est très bon** et qu'il n'est pas nécessaire de le modifier ; **68 % pensent la même chose pour ce qui concerne les couleurs de la plate-forme.**

## APPENDIX I: THE WP6 steering team

<b>Names</b>	<b>Country</b>
Amel Boughoufalah; Djohar Hannoun	Algeria
Naser Ramadani; Ariana Kavaleshi	Kosovo
Fatima Aït-Belghiti; Coralie Giese and Philippe Barboza	France
Emilia Anis; Michal Bromberg;	Israel
Raja Haddadin; Sultan Abdallah	Jordan
Jackie Maistre Mellilo; Tanya Mellilo; Charmaine Gauci;	Malta
Dragan Lausevic; Zoran Vratnica	Montenegro
Ahmed Rguig	Morocco
Basem Al-Rimawi; Bassam Saeed Madi; Wesam Sbehat	Palestine
Aurora Stanescu; Adriana Pistol; Florin Popovic	Romania
Mondher Bejaoui; Mohamed Ghorbal	Tunisia
Aysegul Gosalan; Vedat Buyurgan	Turkey
Alex Leventhal; Sari Hussein; Ramlawi Asad	MECIDS

## APPENDIX II: list of country providing answers to the secure platform questionnaire

<b>Country</b>	<b>Institution</b>
Cyprus	Ministry of Health – Medical and public health services
France	Institut de Veille Sanitaire (InVS)
Greece	Hellenic centre for disease control and prevention
Italy	Ministry of health – Directorate general of health prevention
Israel	Ministry of health – Israel Center for disease control
Jordan	Ministry of health – Disease control directorate
Kosovo UNSCR 1244	National Institute for Public Health
Malta	Ministry of health - Department of public health
Montenegro	Institute of Public Health
Palestine	Ministry of Health – Primary health care Salfeet district
Romania	Institute of Public Health
Serbia	Institute of Public Health
Tunisia	Ministry of health – Epidemiology and CDC division
Turkey	Refik Saydam National Hygiene Center





**EpiSouth PLUS: “Cross-border Epidemic Intelligence”  
“WP6 – Secure EpiSouth platform Questionnaire**

Dear Colleague,

It has been now 2 years that the secure EpiSouth platform for cross-border alerts have been created respectively, by the EpiSouth WP6 team.

This questionnaire has two main objectives:

- EpiSouth Plus: As we are starting a second phase of the EpiSouth project, we think necessary and useful to collect your opinion through this questionnaire on the alert secure platform in order to consolidate this tool developed during the phase 1, and to improve its quality.

-EpiSouth-EPIS platform: The assessment of the platform quality also aims at including some modification and improvements in the development of an EpiSouth-EPIS platform, a new platform that should ease the interoperability between the different EW systems. The development of this new EpiSouth-EPIS platform is currently on process, therefore this questionnaire will be an opportunity for all EpiSouth members to contribute to the development of the future platform by sharing your ideas and feedbacks, so as to better fit with your expectations.

This is why it is really important to get most of your thoughts and critics on this platform: in this respect, please do not hesitate to share your ideas in the "comments" or "suggestions" spaces.

Following its final development and after a trial period during which all countries will be able to familiarise with this new EpiSouth-EPIS platform, the officialisation/go live of this platform will be submitted to your approval during the Paris annual meeting.

Please do not hesitate to contact us if you need any further information or detail:  
Direct contact: Coralie GIESE; [c.giese@invs.sante.fr](mailto:c.giese@invs.sante.fr)

Thank you very much in advance for the time you will spend in answering this questionnaire.

**Country**

**Name of reporter**

**Position**

**Institution \ Department**

**Date completed**

---

---

---

---

---

QUESTIONNAIRE EPISOUTH

It has been now 2 years that the secure EpiSouth platform for cross-border alerts have been created respectively, by the EpiSouth VME team.

This questionnaire has two main objectives:

- EpiSouth Plus: As we are starting a *second phase* of the EpiSouth project, we think necessary and useful to collect your opinion through this questionnaire on the alert secure platform in order to consolidate this tool developed during the phase 1, and to improve its quality.

- Epi South-EPIS platform: The assessment of the platform quality also aims at including some modification and improvements in the development of an Epi South-EPIS platform, a new platform that should ease the interoperability between the different EVV systems. The development of this new EpiSouth-EPIS platform is currently on process, therefore this questionnaire will be an opportunity for all EpiSouth members to contribute to the development of the future platform by sharing your ideas and feedbacks, so as to better fit with your expectations.

This is why it is really important to get most of your thoughts and critics on this platform; in this respect, please do not hesitate to share your ideas in the "comments" or "suggestions" spaces.

Following its final development and after a trial period during which all countries will be able to familiarise with this new Epi South-EPIS platform, the officialisation/go live of this platform will be submitted to your approval during the Paris annual meeting.

Please do not hesitate to contact us if you need any further information or detail:

Direct contact: Coralle GIE SE ; c.gleese@invs.sante.fr

Thank you very much in advance for the time you will spend in answering this questionnaire.


COUNTRY:...../...../.....


DATE:...../...../.....


NAME:.....

Questions on Epi South Platform for cross-border alerts

CONSULTATION OF ALERTS

<p>1 Do you consider that the access to the secure platform is easy (password)? (1 answer)</p> <p>yes no, please explain why no opinion</p>	<p>Comments and suggestions:</p>
<p>2 Is it easy to sort/search an alert on the platform (1 answer)</p> <p>very easy easy enough not easy, please explain why / how to improve it? Comments and suggestions:</p>	
<p>3 Do you think there are enough alerts/ postings on the platform? (1 answer)</p> <p>yes no, please specify no opinion</p>	<p>Comments and suggestions:</p>
<p>4 What do you think about the overall quality of the posted alerts?</p> <p>- relevance of the information for EpiSouth (1 answer)</p> <p>very relevant relevant relevant enough little relevant irrelevant, give an example.</p> <p>- quality of the content / data provided in the alert (1 answer)</p> <p>excellent good average poor, give an example very poor, give an example</p> <p>- analysis of the information (1 answer)</p> <p>excellent good average poor, give an example very poor, give an example</p> <p>- timeliness of the information (1 answer)</p> <p>very good, the information is usually provide in advance compared to other similar sources of information the information is usually provided at the same time as other similar sources of information not good, the information is usually provided with too much delay, give an example</p>	<p>Comments and suggestions:</p>
<p>5 Are you usually transferring the information you received through the platform to the key stakeholders? (1 answer)</p> <p>yes, please specify to who no, please explain why not applicable</p>	<p>Comments and suggestions:</p>

<p>6 On average, were the posted alerts useful for your institution / country? (1 answer)</p> <p>yes, please give an example</p> <p>yes</p> <p>no</p> <p>no opinion</p>	<p>Comments and suggestions</p>
<p>7 Do you consult each posted alert? (1 answer)</p> <p>always</p> <p>frequently</p> <p>sometimes</p> <p>seldom, please explain why</p> <p>never, please explain why</p>	<p>Comments and suggestions</p>
<p>8 Usually, do you consult the alerts through the email sent for the alert or through the secured area? (1 answer)</p> <p>I usually use the email</p> <p>I usually go to the secured area</p> <p>I do both of them</p>	<p>Comments and suggestions</p>
<p><b>POSTING OF ALERTS</b></p>	
<p>9 Is it easy to post an alert? (1 answer)</p> <p>very easy</p> <p>easy enough</p> <p>not easy, please explain why</p> <p>Not applicable (I have never posted an alert)</p>	<p>Comments and suggestions</p>
<p>10 Do you have direct access to your national alerts, and are you able to post them? (1 answer)</p> <p>yes</p> <p>no, please explain why</p> <p>no opinion</p>	<p>Comments and suggestions</p>
<p>11 In general, which criteria do you refer to to post an alert on the EpiSouth platform? (1 answer or more)</p> <p>common sense</p> <p>national criteria</p> <p>EpiRS criteria</p> <p>IHR criteria</p> <p>EpiSouth criteria</p> <p>WPE request</p> <p>others</p> <p>Comments:</p>	
<p>12 Do you need a EpiSouth criteria procedure or a formal EpiSouth manual to help you? (1 answer)</p> <p>yes</p> <p>no</p> <p>No opinion</p>	<p>Comments and suggestions</p>
<p>13 In general, what is/are the reason(s) for not posting an alert that you would consider relevant for EpiSouth? (1 answer or more)</p> <p>My institution or myself does not have the information directly</p> <p>I don't have the green light / authorization from the authorities (confidential issues, or other) to disseminate the information</p> <p>The event is not considered as an alert by the authorities</p> <p>Due to political constraints</p> <p>Someone else already posted the alert on EpiSouth platform</p> <p>The alert was already posted on other mandatory platform and it was time consuming to post it a second time</p> <p>The alert was already posted on other mandatory platform and I thought it was not useful to post it a second time</p> <p>I did not perceive it as relevant at first, and then it was too late</p> <p>I did not have time</p> <p>I didn't think about it</p> <p>It is technically too complicated to post an alert</p> <p>other reasons:</p>	<p>Comments and suggestions:</p>
<p>14 Do you have the feeling that you are posting many alerts? (1 answer)</p> <p>yes</p> <p>no</p> <p>No opinion</p>	<p>Comments and suggestions</p>

<p>15 How many of the alerts occurring in your country, and which could be of interest for EpiSouth network, have you posted on the platform since you have had access to it? (1 answer)</p> <p><input type="checkbox"/> All of them (100%)</p> <p><input type="checkbox"/> Most of them (75%)</p> <p><input type="checkbox"/> Half of them (50%)</p> <p><input type="checkbox"/> Some of them (25%)</p> <p><input type="checkbox"/> None of them (0%)</p>	<p>Comments and suggestions</p>
<p>16 Did you use the user guide for the platform? (1 answer)</p> <p><input type="checkbox"/> always (100%)</p> <p><input type="checkbox"/> frequently (75%)</p> <p><input type="checkbox"/> sometimes (50%)</p> <p><input type="checkbox"/> seldom (25%), please explain why</p> <p><input type="checkbox"/> only the first time I posted an alert</p> <p><input type="checkbox"/> never, please explain why (0%)</p> <p>Comments:</p>	
<p>17 What could be done to encourage alert posting / information sharing (technically, administratively, politically, strategically...) suggestions:</p>	
<p><b>OTHERS</b></p>	
<p>18 What kind of options or functionalities would you like to add? (tick the selected options)</p> <p><input type="checkbox"/> forum/chat attached to each alert posted in order to further discuss the alert</p> <p><input type="checkbox"/> possibility to select specific countries / areas / organisations for sharing the alerts</p> <p><input type="checkbox"/> changes of the design and ergonomics of the platform, please write your suggestions:</p> <p><input type="checkbox"/> add a title for each posted alert in the alert platform (with the name of the event, location, date, etc...)</p> <p><input type="checkbox"/> improve the information in the email notification (title, place, date, level of help button)</p> <p><input type="checkbox"/> Export the data in Excel format</p> <p><input type="checkbox"/> Reports exported in Excel/PDF format</p> <p><input type="checkbox"/> automatic mapping of the cases</p>	<p>Comments and suggestions</p>
<p>19 What do you think about the layout and colors of the platform?</p> <p>- layout:</p> <p><input type="checkbox"/> very good, no need to change</p> <p><input type="checkbox"/> we need to change few things, please suggest</p> <p>- colors:</p> <p><input type="checkbox"/> very good, no need to change</p> <p><input type="checkbox"/> we need to change few things, please suggest</p>	<p>Comments and suggestions</p>
<p>20 Other comments and suggestions</p>	